

下記の文章は、International Nurses Day 2024: The economic power of care(国際看護師の日:ケアの経済力)というテーマで書かれた論文の文頭部分を抜粋した内容です。

The theme for International Nurses Day 2024 is the economic power of care, in recognition of the enormous contribution nurses makes to health locally, regionally, and globally. We know that nurses are central to the delivery of healthcare globally, providing public health, health promotion, healthcare and health leadership in increasingly complex situations and settings, including schools and occupational health settings, prisons, refugee camps and many other places that nursing care is needed①. People expect nurses to contribute to preventing ill health, and that if they become ill or need healthcare, that there will be skilled nursing care available to them. Over many years, nursing has come to be viewed as an invisible and infinite resource②. This view, of nurses as an invisible and infinite resource, has likely contributed to underinvestment in nursing over many years③.

設問 1. 下線部①を訳しなさい。

看護師は、看護ケアを必要とする学校や職場のヘルスケアの場、刑務所、避難キャンプ、そして多くの他の場所を含む益々複雑な状況や場所における市民の健康、健康増進、ヘルスケア及びヘルスケアのリーダーシップを提供する世界的なヘルスケアの提供の中心であることをわれわれは知っている（理解している）。

設問 2. 下線部②を訳しなさい。

長年にわたって、看護は可視化できない、無限の資源として、見られてきている。

設問 3. 下線部③を訳しなさい。

可視化できない、無限の資源としての看護師のこの視点は、長年にわたる看護における投資不足をもたらしているように思われる。（投資不足の一因になっているように思われる）

【出題意図】

- ・ 英文の読解力、英文に対する論理的思考能力、英文の構文理解力をみる。